

2015/369-283 Додаток III. бюджет з реалізації проекту ¹

Витрати	всі роки				Рік 1 ²			
	періодичність ¹³	кількість одиниць	ціна за одиницю (євро)	Загальна вартість (євро)	Періодичність	кількість одиниць	ціна за одиницю (євро)	Загальна вартість (євро)
1. Людські ресурси								
1 1 Зарплата (валових дохід, включаючи збори соціального страхування та інших пов'язаних з цим витрат, місцевого персоналу) ⁴								
1 1.1 Технічний персонал								
1111 Координатор проекту (міська рада) (25%)	На місяць	4.5	313.00	1,408.50	На місяць	3	313.00	939.00
1112 Фахівець з технічної документації (міська рада) (25%)	На місяць	4.5	179.00	805.50	На місяць	3	179.00	537.00
1 1.1.3. Фахівці з технічної підтримки та з нагляду (міська рада)	На місяць	9	92.00	828.00	На місяць	6	92.00	552.00
1 1.2 Адміністративний / допоміжний персонал							0.00	
1 1.2.1. Головний бухгалтер (міська рада) (25%)	На місяць	4.5	197.00	886.50	На місяць	3	197.00	591.00
112 2 Фахівець з зв'язків з громадськістю (міська рада) (25%)	На місяць	4.5	134.00	603.00	На місяць	3	134.00	402.00
1 2 Зарплата (в тому числі валовий дохід, включаючи витрати на соціальне забезпечення та інших пов'язаних з цим витрат, закордонних фахівців / міжнародних Працівників)								
1 3 Добові для відряджень / поїздок ⁵								
1.3 1 Відрядження за кордон (персоналу проекту)	Добові	0	0.00	0.00	Добові	0	0.00	0.00
1.3.2 Місцеві відрядження (персоналу проекту)	Добові	15	50.00	750.00	Добові	10	50.00	500.00
1.3.3 Учасники семінару / конференції	Добові	0	0.00	0.00	Добові	0	0.00	0.00
Разом людських ресурсів				5,281.50				3,521.00
2. Подорожі⁶								
2.1 Міжнародні поїздки	Переліт	0	0.00	0.00	Переліт	0	0.00	0.00
2.2 Місцевий транспорт	На місяць	18	300.00	5,400.00	На місяць	12	300.00	3,600.00
Разом Подорожі				5,400.00				3,600.00
3. Обладнання і поставки⁷								
3.2 Меблі, комп'ютерне обладнання								
3 2.1. Меблі (офісні набори)								
3.2.2. Комп'ютери (автоматизовані робочі місця)	за комплект	5	300.00	1,500.00	за комплект	5	300.00	1,500.00
3.2.3. Багатофункціональний принтер / сканер / факс	За одиницю	5	600.00	3,000.00	За одиницю	5	600.00	3,000.00
3.3 Машини, інструменти ...	За одиницю	1	500.00	500.00	За одиницю	1	500.00	500.00
3.5. Інші								
Разом обладнання та витратні матеріали				5,000.00				5,000.00
4. Місцевий офіс								
4 1 Транспортні засоби витрати (паливо, охорона)	На місяць				На місяць			
4 2 Офісна оренда	На місяць	18	300.00	5,400.00	На місяць	12	300.00	3,600.00
4.3 Витратні матеріали - канцелярське приладдя	На місяць	18	100.00	1,800.00	На місяць	12	100.00	1,200.00
4 4 Інші послуги (тел / факс, електрику / опалення, технічне	На місяць	18	100.00	1,800.00	На місяць	12	100.00	1,200.00
4.5. IT-підтримка		18	100.00	1,800.00	На місяць	12	100.00	1,200.00
Разом Місцевий офіс				10,800.00				7,200.00
5. Інші витрати, послуги ⁸	за публікацію				за публікацію			
5 2 Вивчення, дослідження ⁹ (оцінки)	за оцінку	2	2,000.00	4,000.00	за оцінку	2	2,000.00	4,000.00
5 3 Верифікація / Аудит	за аудит	1	5,000.00	5,000.00	за аудит	0	5,000.00	0.00

2015/369-283 Додаток III. бюджет з реалізації проекту ¹

Витрати	всі роки				Рік 1²			
	періодичність 13	кількість одиниць	ціна за одиницю (євро)	Загальна вартість (євро) ³	Періодичність	кількість одиниць	ціна за одиницю (євро)	Загальна вартість (євро)
5. 4 Оцінка витрат	За оцінку				За оцінку		0.00	
5. 5 Переклад, перекладачі	На місяць	18	50.00	900.00	На місяць	12	50.00	600.00
5. 6 Фінансові послуги (банківські гарантії витрати і т.д.)	На місяць	18	100.00	1,800.00	На місяць	12	100.00	1,200.00
5. 7 Витрати на семінари / тренінги	за подію	5	750.00	3,750.00	за подію	10	750.00	7,500.00
5. 8 Відкритість							0.00	
5. 8. 1 Рекламна продукція	одноразова	1	1,000.00	1,000.00	одноразова	1	1,000.00	1,000.00
5. 8. 2 Прес-конференції	за подію	2	300.00	600.00	за подію	1	300.00	300.00
5. 8. 3 Рекламні заходи, екскурсії	за подію	1	750.00	2,250.00	за подію	1	750.00	750.00
5.9 Проектування та послуги, пов'язані з будівництвом							0.00	
5. 9. 1 послуги проектування (оцінка та інженерне проектування)	за дизайн	1	40,000.00	40,000.00	за дизайн	1	40,000.00	40,000.00
5. 9.2. Технічний нагляд і пов'язані з ним послуги (1%)	за послугу	1	14,382.00	14,382.00	за послугу	1	14,382.00	14,382.00
5.9.3. Інженер-консультант	за день	15	150.00	2,250.00	За день	10	150.00	1,500.00
5. 10 Персонал з реалізації проекту								
5.10.1 Менеджер Проекту	На місяць	18	1,200.00	21,600.00	На місяць	11	1,200.00	13,200.00
5. 10. 2 Фахівець з проектування та будівництва	На місяць	17	1,000.00	17,000.00	На місяць	11	1,000.00	11,000.00
5.10. 3 Фахівець з закупівель та фінансування	На місяць	18	700.00	12,600.00	На місяць	11	700.00	7,700.00
5. 10. 4 Спеціаліст з комунікацій (50%)	На місяць	9	600.00	5,400.00	На місяць	5.5	600.00	3,300.00
Разом Інші витрати, послуги				132,532.00				106,432.00
6. Інше								
6.1. Вартість будівельно-монтажних робіт								
6.1.1 Матеріали	за км	38	33,948.00	1290024	за км	26	33,948.00	882,648.00
6.1. 2 Роботи	за км	38	3,900.00	148200	за км	26	3,900.00	101,400.00
Разом Інше				1438224				984,048.00
7, Сума прямих витрат на реалізацію проекту (1-6)				1597237.5				1109001
8. Непрямі витрати 5%				79861.875				55490.05
9. Всього прийнятих витрат на реалізацію проекту, за винятком резерву (7 + 8)				1677099.38				1165291.05
10 Резерв на випадок непередбачених обставин (максимум 5% по 7, проміжний підсумок прямих дозволених витрат на реалізацію проекту)				79861.875				
11. Всього дозволених витрат				1756961,25	1,581,265.13			1165291.05
12. Податки ¹¹ Внески в натуральній формі ¹²								
13 Загальні прийняті ¹¹ витрати дії (11 + 12)				1756961,25				1165291.05

2. Обґрунтування бюджету з реалізації проекту

2. Обґрунтування бюджету з реалізації проекту	Всі роки	
Витрати	Роз'яснення статей бюджету Забезпечити описове роз'яснення кожного пункту бюджету демонструючи необхідність витрат і їх відношення до проекту (Наприклад, шляхом посилання на діяльність і / або результати в описанні проекту).	Обґрунтування кошторисних витрат Забезпечити обґрунтування розрахунку кошторисних витрат. Зверніть увагу, що оцінка повинна ґрунтуватися на реальних витратах або на спрощених варіантах вартості, якщо це дозволено стосовно розділу 2.1.5 Посібника для заявників грантів;
1. Людські ресурси		
1.1 Заробітна плата (брутто зарплати включаючи збори на соціальне забезпечення та інші пов'язані з цим витрати, місцевий персонал) ⁴		
1.1.1 Технічний		
1,1.1.1. Координатор Проекта (міська рада) (25%)	Співробітники координатора, які сприятимуть реалізації проекту (загальна координація, технічний нагляд та підтримка, бухгалтерський облік, інформаційні технології та зв'язки з ЗМІ	Витрати, засновані на фактичних окладах співробітників Координатора
1.1.1.2. Фахівець з технічної документації (міська рада) (25%)		
1.1.1.3. Фахівець з технічної підтримки і нагляду (міська рада) (50%)		
1.2 Заробітна плата (загальний дохід, включаючи збори на соціальне забезпечення та інші пов'язані з цим витрати, іноземного фахівця / міжнародного персоналу)		
1.1.2,1. Головний бухгалтер (міська рада) (25%)		
1.1.2.2. Фахівець з інформації та зв'язку (міська рада) (25%)		
1 3 добові для відряджень / подорожей ⁵		
1.3.1 Іноземний (персонал, призначений до дій)		
1.3.2 Місцевий (персонал, призначений для дій)	Витрати покривають подорожі до Києва для співробітників проекту (консультації, події, інші потреби і т.д.)	На основі ціни на проживання та харчування у Києві
1.3 3 Семінари / конференції		
Проміжний підсумок людських ресурсів		..
2. Подорожі ⁶		
2.2 Місцевий транспорт	Витрати, передбачені на проїзд в межах України (Київ), головним чином для персоналу проекту та експертів	Витрати, розраховані на основі середньої фактичної вартості проїзду перекладом поїзд / автомобіль Кремінна - Сєвєродонецьк -Київ
Проміжний підсумок подорож		
3. Обладнання та устаткування ⁷		
3.2 Меблі, комп'ютерне обладнання	Витрати на придбання меблів, комп'ютерного / мультимедійного, іншого обладнання необхідного для ефективного функціонування проекту	Кошторис витрат засновано на фактичних цінах постачальників (включаючи витрати на доставку)
3.2.1. Меблі (офісні набори)		
3.2.2. Комп'ютери (автоматизовані робочі місця)		
3,2.3. Багатофункціональний принтер / сканер / факс		

15 липня 2015

Проект Кремінна - додаток B.xls

2. Обґрунтування бюджету з реалізації проекту	Всі роки	
Витрати	Роз'яснення статей бюджету Забезпечити описове роз'яснення кожного пункту бюджету демонструючи необхідність витрат і їх відношення до проекту (Наприклад, шляхом посилання на діяльність і / або результати в описанні проекту).	Обґрунтування кошторисних витрат Забезпечити обґрунтування розрахунку кошторисних витрат. Зверніть увагу, що оцінка повинна ґрунтуватися на реальних витратах або на спрощених варіантах вартості, якщо це дозволено стосовно розділу 2.1.5 Посібника для заявників грантів
3.3 Машини, прилади		
3.5. Інше		
Разом обладнання та витратні матеріали		
4. місцевий офіс		
4.1. Вартість автомобілів (паливо, технічне обслуговування)		
4.2. Оренда офісу	Оренда відповідних офісних приміщень для реалізації проекту	Оцінки, засновані на середніх показниках витрат на утримання офісу в регіоні
4.3 Витратні матеріали - канцелярське приладдя		
4.4. Інші послуги (тел / факс, електропостачання / опалення, технічне обслуговування)		
4.5. ІТ-підтримка		
Проміжний підсумок місцевий офіс		
5. Інші витрати, послуги ⁸		
5.1 Публікації ⁹		
5.2 Вивчення, дослідження ⁹ (оцінки)	Вартість 2 оцінок (базових і кінцевих) послуг водопостачання в цільовій зоні	Витрати оцінок засновані на середній фактичній вартості за даними опитувань серед проектів / організацій, які зробили аналогічні дослідження в Луганській області
5.3 Витрати перевірка / аудит	Ці витрати необхідні для забезпечення перевірки витрат (ревізії)	Середня ціна на ринку послуг
5.4 Витрати з оцінки		
5.5 Переклад, перекладачі	Ці послуги необхідні для ефективної організації місії експерта, міжнародних , організацій, громадських заходів, перекладів документації тощо	Витрати оцінки засновані на фактичних цінах на одні і ті ж послуги, затребувані перекладацьких агентств / професійних перекладачів
5.6 Фінансові послуги (банківська гарантія витрати і т.д.)	Вартість фінансових послуг, необхідних для забезпечення безперебійної реалізації проекту, зниження, де можливі ризиків закупівель і затримки доставки товарів і послуг .	Середні витрати на банківські послуги в регіоні за оцінками від загального обсягу бюджетних коштів

2. Обґрунтування бюджету з реалізації проекту		Всі роки
Витрати	Роз'яснення статей бюджету Забезпечити описове роз'яснення кожного пункту бюджету демонструючи необхідність витрат і їх відношення до проекту (Наприклад, шляхом посилання на діяльність і / або результати в описанні проекту).	Обґрунтування кошторисних витрат Забезпечити обґрунтування розрахунку кошторисних витрат. Зверніть увагу, що оцінка повинна ґрунтуватися на реальних витратах або на спрощених варіантах вартості, якщо це дозволено стосовно розділу 2.1.5 Посібника для заявників грант;
5.7 Витрати на семінари / тренінги	Конференція ,послуги , покупка товарів і послуг, пов'язаних з організацією навчання / семінарів, громадських заходів (харчування, оренда обладнання тощо).	Середня ціна на ринку послуг / поставок
5.8. Огляд ¹⁰		
5.8.1. Рекламні предмети	Виробництво виробів (ручки, папки, футболки і т.д.), щоб забезпечити наочність проекту і підтримки з боку ЄС	Середня ціна на ринку послуг / поставок
5.8.2. Прес-конференції	Прес-конференції будуть організовані на початку і в кінці проекту. Витрати включають оренду приміщення, харчування, інші організаційні витрати	Середня ціна на ринку послуг / поставок
5.8.3. Рекламні заходи, екскурсії	Витрати на заходи, які будуть організовані в рамках інформаційної кампанії, в тому числі можливі витрати, групові поїздки	Середня ціна на ринку послуг / поставок
5.9. Інженерінг і послуги, пов'язані з будівництвом		
5.9.1. Інженерні послуги (оцінка і інженерне проектування)	Технічна оцінка, розробка технічного проекту, нагляд за будівельно-монтажними роботами, документація експертиза	Витрати, засновані на попередніх витратах координатора аналогічних послуг
5.9.2. Технічний нагляд і пов'язані з ним послуги (1%)		
5.9.3. Інженер-консультант		
5.10 Послуги з реалізації проекту	Зовнішній проект, який забезпечить пряму реалізацію і досягнення запланованих результатів проекту, включаючи щоденне управління, правові та адміністративні питання (керуючим), технічну реалізацію (інженер), закупівлі і облік (спеціаліст з фінансів) і зв'язки з громадськістю	Середня ціна на старших послуг експертів
5.10.1. Керівник проекту		
5.10.2. Інженерно-будівельний фахівець		
5.10.3. Закупівлі та фахівець з фінансування		
5.10.4. Спеціаліст по комунікації (50%)		
Проміжний підсумок інші витрати, послуги		
6. Інше		
6.1. витрати будівельно-монтажних робіт	Витрати, необхідні для відновлення системи водопостачання, в тому числі харчування (близько 38 км.):	Витрати засновані на стандартній кошторисної

15 липня 2015

Проект Кремінна - додаток В.xis

2. Обґрунтування бюджету з реалізації проекту	Всі роки	
Витрати	Роз'яснення статей бюджету Забезпечити описове роз'яснення кожного пункту бюджету демонструючи необхідність витрат і їх відношення до проекту(Наприклад, шляхом посилення діяльності і / або результати в описанні проекту)	Обґрунтування кошторисних витрат Забезпечити обґрунтування розрахунку кошторисних витрат. Зверніть увагу, що оцінка повинна ґрунтуватися на реальних витратах або на спрощених варіантах вартості, якщо це дозволено стосовно розділу 2.1.5 Посібника для заявників грант;;
6.1.1 Матеріали	демонтаж дорожнього покриття, траншей, видалення труб, установка оглядових колодязів	документація, підготовлена Координатором
6.1.2 Роботи		
<i>Проміжний підсумок Інше</i>		
7. Разом прямі прийнятні витрати на акції (1-6)		
8. Непрямі витрати (5% по 7. проміжний підсумок прямих дозволених витрат)	Послуги і адміністрація не враховується в інших товарних позиціях, зокрема, адміністративні / експлуатаційні витрати для співробітників координатора, що беруть участь в реалізації проекту	5% від підсумку прямих прийнятних витрат на реалізацію проекту.
9. Разом дозволених витрати ,окрім резервів (7+ 8)		
10. Резерв на випадок непередбачених обставин (максимум 5% з 7, проміжний підсумок дозволених витрат)	резерв на непередбачені витрати	5% від підсумку прямих прийнятних витрат на реалізацію проекту.
1.1 Всього прийнятних витрат (9+10)		
12.-Податки ¹¹ - Внески в натуральній формі ¹²	немає	немає

**Переклад виконав заступник начальника бюро іноземних перекладів
Луганської регіональної торгово-промислової палати Руденко Микола Володимирович**

Паспорт ЕН 704912 вбданий Жовтневим РВ УМВС України в Луганський області 14 квітня 2009року